

(理代)	何盈基	(址地)	舊市定夾(麵街) 即藏書樓對面 第四層四百〇二 至四百〇四號
交各民 涉種刑 事文訴 宜件訟			

402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
元月十四日 弟余炳和字上

重慶通訊 國家總動員會新任代秘

奄
 點
 Canada
 Street
 華友欲匯款回家鄉者注意
 本銀行代理中國銀行。接理僑滙。
 非常妥當。現加改善。更為快捷。

明 匹

兼較眼鏡
律古屋
ard Hirsch
一三逾醫
Optical Co.
astings St.
ific 8870

... 6647

● 華友滙款者注意

本行代理中國銀行。接理華僑一切款滙與電滙。快捷妥當。每中國國幣一百元伸坎銀六元。每次郵滙收寄郵費八毫。如有中國銀行登記電號碼者。每次電滙收滙費二元五毫。無論滙銀多少。並無限制。如蒙賜顧。請向本行或本行之任何支行接洽。均表歡迎。

襟子梳銀行啓

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

精造
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛樣樣
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
各款中西服式零沽批發價甚相宜

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

△ 廣 珍 金 器 鐘 鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

• • • • •

地位最適宜
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可幫忙
方知言不妄

司理 關邦健 謹啟

壯陽及補血藥丸 (Prieston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗菲林及晒相

本銀行代理中國銀行。接理僑匯。非常安當。現加改善。更為快捷。匯價每國幣壹百元。伸坎幣六元。郵匯每張匯票收寄飛郵費八毫。電匯有中國銀行登記電匯號碼者。每坎收電費坎幣二元五毫。華友欲匯款回家者。如因言語不便。請直向分行接洽。如可言語不便。請直向合生隆記司理陳景山君處詢問可也。

○雲埠電話 Marine 2548
○域埠電話 Garden 1171

◎代理荷文氏丸散

強大○丸 加料十元 單料三元 双料五元 九折

挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五

壽力抗戰丸 每百顆五元 現收三元

長期

Hen Sang Tong, 155 Pender St. E, Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓

週身松皮鱗癬。陰處痕癢風癬。此水清白。不汚衣。不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不獲効。原銀奉回。

（通尿殺菌丸）壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫

每服一顆。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡。無瀉無嘔。全憑小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効驗。原銀奉回。

天 生 堂 監 製 特 啟

（佳偶香素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。

（實驗消痔丸） 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦努出腸頭痔垂血下
治紅白痢症一服見功如不立效原銀奉還

（頑癬掃光水） 每樽二元 另加郵費一毛

（長期抗戰露） 每樽壹元 寄費五仙
外擦鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
（燃花戀情素） 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一顆。置于口口。兩性親近。情
如膠漆。永不忘君。用法實單說明。

藥(蠟)大根丸 每料拾八圓 五毫

發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹根如。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等効驗如神。若戰秦樓。預早半占。吞丸一服。左抗花紅。右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購備。貨存無幾。絕市近期。

(夫倉入戰丸) 每顆一元 一打 九元

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

雲
香
華

重
新
廣
告

本旅館新人接手營業
大加改良煥然一新
舍通爽汽暖溫煖床褥
清潔水喉冷熱招待
富往來便捷僑胞駕臨
特別歡迎

◎ 電話 PA. 5080

司理人 馬修職 全
余曉璇 全

片
打
街

PITMAN OPTICAL HOUSE
 605 Hastings St. West
 Established 1921
店鏡眼明匹
 本店修整眼鏡
 價廉快捷妥當
 貴客如住外埠
 請從郵政寄來



◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治骨節疼痛。週身痕癢。遠年爛爛
皮膚濕毒。逢滯必消。紅雲血癰
大小便結。皮膚奇癢。及一切熱毒
△海外馳名消痔膏 每盒貳元
▲極樂氏通訊處▲
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

補身藥膏 每盒一元二角
實上養藥膏每盒二元

謝藥膏 每盒一元二角

Sault Ste. Marie Ont.

Commercial Cafe, 355 Queen St.

由所城關國用章介紹以益同羣

必要繼續來購應用者

不虛傳子之確有補身活絡之功

元生之大補丸的確實有補身活絡之功

五元二毫願將大補丸二盒付來應用

樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票

贈相介紹 美國華盛頓李同盛啟

完一樽果然功效實不虛傳特

補血 補胃 補身



弟服
極樂
氏大
補丸

李同盛君服大補丸見功效贈相刊登

治脚冷脚震 眼花耳鳴 能開胃消食 治身虛腰痛
治常多夜尿 補血行氣 治身虛腰痛
入便閉結 治尿後反滴 欲求速用
每服三粒 一點之久 自然藥到成
功 老人服之 實有還少之功

○大補丸補身之功效

藥房 (王藥身補大)

價減大

盒購大補丸二

剪此告白寄
五元二毫可
年光顧起見

另郵費一毫

雲高
新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.


本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

• • • • •

地位最適宜
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可幫忙
方知言不妄

司理 關邦健 謹啟

△ 廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816



專家 鏡眼較兼 驗眼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd.

118 Hastings St. W.

Pacific 8829

英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線衣
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

電話 Pacific 5716

新到各種時服料
精造趨時衣服
旅館餐館用衣
各款工人工服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

標商標
星
BRAND
錦
公
司
乾
香
牌
大
星
商標
專辦各國
著名工廠
出品租國
願購從優
德特利向
售
馬
章
MAHING
BROS.
PHONEN SEW-THOS
107 PENDER STREET EAST
VANCOUVER B.C.

行銀梳仔襟

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

EAST END BRANCH VANCOUVER, B.C.

● 華友滙款者注意

本行代理中國銀行。接理華僑一切款滙與電滙。快捷妥當。每中國國幣一百元伸坎銀六元。每次郵滙收寄郵費八毫。如有中國銀行登記電號碼者。每次電滙收滙費二元五毫。無論滙銀多少。並無限制。如蒙賜顧。請向本行或本行之任何支行接洽。均表歡迎

襟仔梳銀行啓